

V Bruseli 18. marca 2022
(OR. fr, en)

7271/1/22
REV 1

FAO 8
AGRI 103
DEVGEN 50
RELEX 369
FOOD 18
SUSTDEV 61
CONUN 65

POZNÁMKA K BODU I/A

Od: Generálny sekretariát Rady
Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Dátum: 18. marca 2022

Predmet: Iniciatíva požiadať o konanie naliehavého mimoriadneho zasadnutia Rady Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO) s cieľom preskúmať dôsledky agresie Ruskej federácie voči Ukrajine na celosvetovú potravinovú bezpečnosť a poľnohospodárstvo
– *schválenie*

1. Vo svojej rezolúcii A/RES-11/1 prijatej na mimoriadnom zasadnutí 2. marca 2022 Valné zhromaždenie Organizácie Spojených národov vyjadruje znepokojenie nad zhoršením humanitárnej situácie na Ukrajine a nad tým, aký vplyv môže mať situácia na Ukrajine na celosvetovú potravinovú bezpečnosť, predovšetkým pre najzraniteľnejšie krajiny a obyvateľstvo.
2. Ukrajina a Ruská federácia patria medzi hlavných producentov poľnohospodárskych výrobkov na svete a aj medzinárodné spoločenstvo vyjadrilo znepokojenie, vrátane ministrov poľnohospodárstva krajín G7 na jej mimoriadnom zasadnutí 11. marca 2022, na ktorom sa zúčastnili aj minister poľnohospodárstva Ukrajiny a generálny riaditeľ Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO).

3. Zaistenie potravinovej bezpečnosti pre všetkých je jadrom mandátu FAO. Je mimoriadne dôležité, aby členovia FAO posúdili opatrenia, ktoré FAO prijíma na riešenie rastúceho negatívneho vplyvu vojny na Ukrajine na celosvetové zásobovanie potravinami, a aby naďalej usmerňovali generálne riaditeľstvo FAO s cieľom zabezpečiť, aby v plnej miere plnilo svoju úlohu za týchto výnimočných okolností.
4. Podľa odseku 1 pravidla XXV všeobecných pravidiel FAO sa môže zvolať naliehavé mimoriadne zasadnutie Rady FAO s cieľom rokovať a poskytnúť poradenstvo v akejkoľvek záležitosti, ktorá sa týka celosvetovej situácie v oblasti poľnohospodárstva a výživy, najmä pokiaľ ide o záležitosť naliehavého charakteru, a ktorá s ňou súvisí alebo z nej vyplýva. Aby sa takéto naliehavé mimoriadne zasadnutie mohlo zvolať, je potrebné, aby generálnemu riaditeľovi predložili písomnú žiadosť pätnásti alebo viacerí členovia Rady FAO.
5. Pracovná skupina pre medzinárodné otázky výživy a poľnohospodárstva (FAO)
17. marca 2022 preskúmala na základe poznámky predsedníctva uvedenej v dokumentoch WK 3848/2022+ADD1 tieto dva návrhy:
- a) požiadať o zaradenie ďalšieho bodu do programu 33. regionálnej konferencie FAO pre Európu (10. – 13. mája 2022, Lodž – Poľsko) s cieľom riešiť vplyv ruskej invázie na celosvetovú potravinovú bezpečnosť a poľnohospodárstvo,
 - b) začať v Ríme osvetové aktivity predsedníctva so zámerom získať medzi členskými štátmi FAO širokú medziregionálnu podporu žiadosti o uskutočnenie mimoriadneho zasadnutia Rady FAO, aby sa na ňom preskúmali dôsledky agresie Ruskej federácie voči Ukrajine na celosvetovú potravinovú bezpečnosť a poľnohospodárstvo s týmito cieľmi:
 - v súlade s rezolúciou Valného zhromaždenia OSN A/RES/ES-11/1 vyjadriť hlboké znepokojenie nad vplyvom ruskej agresie na zvyšovanie celosvetovej potravinovej neistoty;
 - zhodnotiť opatrenia, ktoré doteraz prijala FAO s cieľom čeliť v rámci svojho mandátu dôsledkom uvedeného konfliktu na poľnohospodárstvo a potravinovú bezpečnosť,
 - zdôrazniť úlohu FAO v koordinácii s ostatnými subjektmi OSN pri riešení dôsledkov konfliktu na poľnohospodárstvo a potravinovú bezpečnosť v rámci jej mandátu,

- vyzvať FAO, aby prijala opatrenia zamerané predovšetkým na ochranu najzraniteľnejších krajín a obyvateľstva s cieľom:
 - vypracovať plán okamžitej reakcie s cieľom riešiť potreby ukrajinského obyvateľstva v oblasti potravinovej bezpečnosti vrátane toho, ako zabezpečiť budúcu úrodu a strednodobý plán obnovy Ukrajiny,
 - vypracovať plán reakcie na poskytovanie pomoci rozvojovým krajinám, ktoré sú najviac postihnuté dosahom tohto konfliktu na ich potravinovú bezpečnosť,
- poveriť generálneho riaditeľa FAO, aby monitoroval situáciu a jej dôsledky na celosvetovú potravinovú bezpečnosť a poľnohospodárstvo vrátane cien potravín, vypracoval odporúčania, organizoval mesačné informačné stretnutia otvorené pre všetkých členov a podával správy Rade,
- rozhodnúť o doplnení jedného bodu do programu jej riadneho zasadnutia v júni 2022.

6. Na záver rokovania predsedníctvo vzalo na vedomie, že pracovná skupina vo veľkej miere podporuje uvedené návrhy, a najmä, že súhlasí s tým, aby sa predsedníctvo a delegácia EÚ v Ríme poverili tým, aby čo najskôr začali v Ríme s osvetovými činnosťami so zámerom získať medzi členskými štátmi FAO širokú medziregionálnu podporu žiadosti o uskutočnenie naliehavého mimoriadneho zasadnutia Rady FAO. V tejto súvislosti sa predsedníctvo zaviazalo čo najskôr podať pracovnej skupine správu o výsledkoch týchto osvetových činností.
7. Stály predstaviteľ Spojených štátov pri FAO 18. marca 2022 požiadal zástupcov EÚ a jej členských štátov so sídlom v Ríme o podporu návrhu listu uvedeného v prílohe k tejto poznámke, v ktorom žiada generálneho riaditeľa FAO, aby čo najskôr zorganizoval naliehavé mimoriadne zasadnutie Rady FAO. Návrh listu, ktorý obsahuje v prílohe súbor opatrení, ktoré má Rada FAO schváliť na svojom naliehavom mimoriadnom zasadnutí, je stále predmetom konzultácií s ostatnými členskými krajinami FAO s cieľom získať čo najširšiu podporu. Jeho obsah sa preto môže zmeniť.

8. Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa Výbor stálych predstaviteľov vyzýva, aby:
- potvrdil výsledok rokovaní pracovnej skupiny o uvedených návrhoch predsedníctva,
 - odporučil Rade, aby na jednom zo svojich nadchádzajúcich zasadnutí v rámci bodov A:
 - schválila návrh predsedníctva požiadať o to, aby sa do programu 33. regionálnej konferencie FAO pre Európu (10. – 13. mája 2022, Lodž – Poľsko) zaradil ďalší bod s cieľom preskúmať dôsledky agresie Ruskej federácie na Ukrajinu na celosvetovú potravinovú bezpečnosť a poľnohospodárstvo,
 - schválila návrh listu uvedený v dodatku k tejto poznámke; týmto schválením nie sú dotknuté redakčné úpravy v súlade so zásadami a prvkami opísanými v odsekoch 5 a 6 tejto poznámky.
-